



1



2



3



4



drôlement futé

Réf. B022001 - B022002

### FR FAUTEUIL DE BAIN PLIABLE - Notice d'utilisation

A lire attentivement et à conserver pour consultation ultérieure :

#### Montage de l'anneau de bain :

1. Ouvrir le dossier.
2. Enfoncer le dossier dans l'assise jusqu'à ce qu'il soit solidement cliqué (les 2 languettes sous le dossier doivent être complètement enfoncées).
3. Enclencher la barre d'entrejambes dans l'espace prévu à cet effet sur la base de l'anneau de bain.
4. Lors de l'utilisation, toujours enclencher complètement les encoches de chaque côté de la barre de maintien sur les ergots du dossier. Un mauvais montage pourrait s'avérer dangereux pour votre enfant.

### NL OPPLOOIBAAR BADZITJE - Gebruiksaanwijzing

A aandachtig lezen en bewaren om later opnieuw te raadplegen:

#### Montage van de badring:

1. Open de rugleuning.
2. Duw de rugleuning op het zitje tot die stevig vastklikt (de 2 lipjes onder de rugleuning moeten volledig erin zitten).
3. Plaats de staaf voor tussen de beentjes in de hiertoe voorziene uitsparing op de basis van de badring.
4. Tijdens het gebruik moet u de gleuven aan iedere zijde van de veiligheidsstaaf altijd volledig.

### EN FOLDABLE BATH SEAT - Instructions for use

Read carefully and keep for future reference:

#### Bath ring assembly:

1. Unfold the backrest.
2. Push the backrest into the seat until it clicks in (the 2 tabs under the backrest need to be all the way in).
3. Secure the leg t-bar in place, on the base of the bath ring.
4. When in use, always completely hook the notches on each side of the supporting bar onto the bolts of the backrest. Incorrect assembly could prove to be dangerous for your baby.

### IT POLTRONA DA BAGNO PIEGHEVOLE - Istruzioni d'uso

Da leggere attentamente e conservare per eventuali future consultazioni:

#### Montaggio del seggiolino da bagno:

1. Aprire lo schienale.
2. Spingere lo schienale nella seduta finché non sarà inserito saldamente (le 2 linguette che si trovano sotto lo schienale devono essere completamente inserite).
3. Inserire lo spartigambe rigido nell'apposito alloggiamento alla base del seggiolino da bagno.
4. Ad ogni uso, incastrare completamente le tacche che si trovano ad ogni lato della barra protettiva sui perni dello schienale. Un montaggio errato potrebbe rivelarsi pericoloso per il vostro bambino.

### ES SILLA DE BAÑO PLEGABLE - Instrucciones de uso

Léalas atentamente y consérvelas para futuras consultas:

#### Montaje del anillo de baño:

1. Abra el respaldo.
2. Encaje el respaldo en el asiento hasta que esté completamente bloqueado (las 2 lengüetas situadas bajo el respaldo deben estar perfectamente encajadas).
3. Enganche la barra de entrepierna en el espacio previsto para este efecto situado en la base del anillo de baño.
4. Durante el uso, enganche siempre las muescas de cada lado de la barra de sujeción en los pasadores del respaldo. Un montaje erróneo podría ser peligroso para el bebé.

### PT CADEIRA DE BANHO DOBRÁVEL - Instruções de utilização

A ler atentamente e conservar para eventuais futuras consultas:

#### Montagem da cadeirinha de banho:

1. Abrir o encosto.
2. Empurrar o encosto no banco até que não esteja bem inserido (as duas linguetas que se encontram sob o encosto devem estar completamente inseridas).
3. Inserir o separador de pernas rígido no alojamento específico na base da cadeirinha de banho.
4. A cada utilização, encaixar completamente as marcas que se encontram de cada lado da barra protetora nos pinos do encosto. Uma montagem errada poderá ser perigosa para a sua criança.

### DE FALTBARER BADERING - Gebrauchsanweisung

Bitte aufmerksam durchlesen und zum späteren Nachlesen aufbewahren:

#### Aufbauen des Baderings:

1. Die Rückenlehne öffnen.
2. Die Rückenlehne in den Sitz eindrücken, bis er fest eingerastet ist (die 2 Laschen an der Unterseite der Rückenlehne müssen vollständig hineingesteckt sein).
3. Die Stange für zwischen den Beinchen in den dafür vorgesehenen Raum an der Basis des Baderinges einrasten.
4. Bei der Benutzung die Aussparungen an jeder Seite der Haltestange immer vollständig in die Halterungen an der Rückenlehne einrasten. Ein nachlässiger Zusammenbau kann sich für Ihr Kind als gefährlich erweisen.

### PL SKŁADANY FOTELIK DO KĄPIELI - Instrukcja obsługi:

Należy uważnie przeczytać i zachować do wglądu:

#### Montaż krzeselka do kąpeli:

1. Należy otworzyć oparcie
2. Popchnąć oparcie siedziska, aż do solidnego osadzenia (2 języczki, które znajdują się pod oparciem powinny być całkowicie włożone).
3. Umieścić sztywny pas kroczyzny w odpowiednim miejscu w podstawie krzeselka do kąpeli.
4. Przy każdym użyciu należy całkowicie umieścić sworznie oparcia się w wycięciach, które znajdują się po obu stronach drążka zabezpieczającego. Niewłaściwy montaż może być niebezpieczny dla dziecka.

### CZ SKLÁDACÍ SEDAČKA DO KOUPELE - Návod k použití:

Pozorně si přečtěte a uschovejte pro budoucí použití

#### Montáž sedačky do koupele:

1. Otevřete opěradlo zad
2. Zatlačte opěradlo zad, dokud nezapadne pevně na své místo (2 jazyčky, které jsou umístěny pod opěradlem, musí být zcela zasunuty).
3. Vložte pevný mezinožní díl na příslušné místo ve spodní části sedačky do koupele.
4. Při každém použití dbajte na to, aby zářezy, které jsou umístěny na obou stranách bezpečnostní lišty, zapadly na kolíky opěradla zad. Nesprávná montáž může být nebezpečná pro dítě.

### SK SKLADACIA SEDAČKA DO KÚPEĽA - Návod na použitie:

Pozorne si prečítajte a uchovajte pre budúce použitie

#### Montáž sedačky do kúpeľa:

1. Otvorte operadlo
2. Zatlačte operadlo, kým nezapadne pevne na svoje miesto (2 jazyčky, ktoré sú umiestnené pod operadlom, musia byť úplne zasunuté).
3. Vložte pevný medzinožný diel na príslušné miesto v spodnej časti sedačky do kúpeľa.
4. Pri každom použití dbajte na to, aby zářezy, ktoré sú umiestnené na oboch stranách bezpečnostnej lišty, zapadli na kolíky operadla. Nesprávna montáž môže byť nebezpečná pre dieťa.

### HU ÖSSZECSUKHATÓ FÜRDETŐSZÉK - Használati utasítás

Olvasa el figyelmesen, és őrizze meg egy esetleges későbbi használat céljából:

#### A babfürdető szék összeszerelése:

1. Nyissa ki a támlát.
2. Tolja a támlát az ülőke részbe egészen addig, amíg stabilan nem illeszkedik a helyére (a támla alsó felén található két nyelvet teljesen a helyére kell tolni).
3. Illeszse a merev láb közötti elválasztót az ülőkének kialakított helyére.
4. A használat során a szék első védőkarimáját minden esetben rá kell tolni a támlán található peckekre. A szék hibás összeszerelése veszélyes lehet a gyermek számára.

### UA СКЛАДАЛЬНИЙ СТИЛЬЧИК ДЛЯ КУПАННЯ - Інструкція з використання

Уважно прочитайте і зберігайте для можливої консультації у майбутньому:

#### Монтаж сидіння для купання:

1. Розкрийте спинку
2. Натисніть на спинку у напрямку сидіння до надійної фіксації (2 язички, що знаходяться під спинкою повинні бути повністю вставлені).
3. Вставте твердий розмежувач ніг у спеціальне гніздо в основі сидіння для купання.
4. Щоразу при використанні, повністю вставляйте пази на обох кінцях захисної планки у фіксатори на спинці. Неправильний монтаж може становити небезпеку для дитини.

### RU СКЛАДНОЕ КРЕСЛО ДЛЯ КУПАНИЯ - Инструкция по применению

Внимательно прочитать и хранить для использования в будущем:

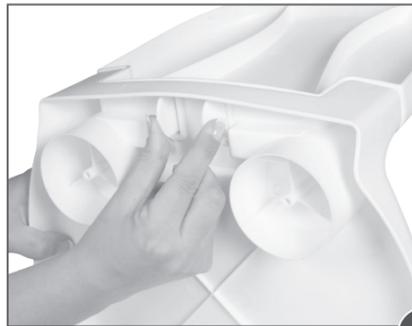
#### Монтаж стульчика для купания:

1. Разложите спинку
2. Вдавите спинку в сиденье, пока она не будет надёжно вставлена (2 язычка внизу спинки должны войти полностью).
3. Вставить жёсткий разделитель для ног ребёнка в соответствующее гнездо на базе стульчика для купания.
4. При каждом применении полностью вставлять метки, которые находятся по обе стороны защитной планки на штырях спинки. Неправильный монтаж может представлять опасность для ребёнка.



Badabulle • 16 rue Jacqueline Auriol  
Parc Industriel des Gravanches  
63051 CLERMONT-FERRAND Cedex 2 • France  
www.badabulle.com





## FR FAUTEUIL DE BAIN PLIABLE

**Ouverture de la barre de maintien pour installer ou retirer l'enfant :**

5. Tirer la barre de maintien vers le haut de chaque côté, pour la libérer des ergots du dossier.

**Pour replier et ranger l'anneau :**

6. Presser les 2 languettes sous le dossier et tirer le dossier vers le haut en même temps.

7. Pousser le dossier vers l'avant de l'anneau de bain pour obtenir un pliage compact.

**Entretien :** nettoyer à l'aide d'une éponge humide et d'un produit nettoyant doux. Ne pas utiliser de détergent abrasif cela pourrait endommager votre produit.

**Important :** lors du remplissage de la baignoire, ne pas dépasser le niveau d'eau maximum gravé sur la barre d'entrejambes de l'anneau de bain.

**ATTENTION :** Pour prévenir tout risque de noyade, toujours garder votre enfant à portée de main. Pendant le bain de l'enfant, rester dans la salle de bain, ne pas répondre au téléphone, ne pas ouvrir la porte quand quelqu'un sonne. Si vous devez impérativement quitter la salle de bain, prenez votre enfant avec vous. Vérifier que la température du bain soit à 37°C avant d'installer votre bébé dans l'eau. La durée du bain recommandée est de 10 minutes maximum. Conforme aux exigences de sécurité. Utilisation de 7 à 16 mois, poids de 6 à 14kg. L'anneau de bain est conçu pour être utilisé dans une baignoire domestique. Photos non contractuelles.

## NL OPPLOOIBAAR BADZITJE

**Open de veiligheidsstaaf om uw kind neer te zetten of eruit te nemen:**

5. Trek de veiligheidsstaaf aan beide zijden omhoog om die uit de pinnen van de rugleuning te halen.

**Om de ring opnieuw op te plooiën en op te bergen:**

6. Druk op de 2 lipjes onder de rugleuning en trek de rugleuning tegelijk omhoog.

7. Duw de rugleuning naar de voorkant van de badring zodat die compact oplooit.

**Onderhoud:** reinigen met een vochtige spons en een mild schoonmaakproduct. Geen schurende detergents gebruiken om schade aan uw product te vermijden.

**Belangrijk:** let erop, bij het vullen van het bad, dat het waterniveau niet de maximale hoogte overschrijft, die is aangegeven op het tussenstuk tussen de beenjes van de badring.

**OPGELET:** Om gevaar voor verdrinking te voorkomen, moet u uw kind altijd binnen handbereik houden. Blijf in de badkamer wanneer het kind in het bad zit, beantwoord de telefoon niet, open de deur niet wanneer aangebeeld wordt. Als u toch de badkamer moet verlaten, neem het kind dan mee. Controleer of de temperatuur van het badwater 37°C is vooraleer het kind in het water te zetten. De aanbevolen tijd voor het baden is max. 10 minuten. In overeenstemming met de veiligheidsvoorschriften. Gebruik van 7 tot 16 maanden, gewicht van 6 tot 14 kg. De badring is ontworpen om in een gewone badkuip te worden gebruikt. Foto's niet contractueel.

## EN FOLDABLE BATH SEAT

**Opening of the supporting bar to put baby in and out:**

5. Pull the supporting bar up on each side, to release the bolts on the backrest.

**To fold the ring up and store it away:**

6. Press the 2 tabs on the backrest and pull it up at the same time.

7. Push the backrest towards the front of the bath ring to fold it flat.

**Maintenance:** clean it with a damp sponge and a gentle cleaning product. Do not use abrasive detergents, as this will damage your product.

**Important:** when filling the bath, do not exceed the maximum water level engraved on the bar of the bath ring crotch piece.

**WARNING:** To avoid any risk of drowning, always stay within arm's reach of your child. During bath time always stay in the bathing room with the baby. Never leave the baby to answer the phone or door. If you absolutely have to leave the bath room, take your baby with you. Make sure the temperature of the bath water is 37°C before placing your baby in it. Recommended bath time lasts 10 minutes at most. Compliant with safety requirements. For ages 7 to 16 months, 6 to 14 kg. The bath ring is designed to use with standard home bath tubs. Non-contractual pictures.

## IT POLTRONA DA BAGNO PIEGHEVOLE

**Apertura della barra di sicurezza per sedere o togliere il bambino dal seggiolino:**

5. Tirare la barra di sicurezza verso l'alto da entrambi i lati per sganciarla dai perni dello schienale.

**Per piegare e riporre il seggiolino:**

6. Premere le 2 linguette sotto lo schienale e tirarlo contemporaneamente verso l'alto.

7. Spingere lo schienale verso la parte anteriore del seggiolino per piegarlo in maniera compatta.

**Mantenzione:** pulire con una spugna umida e un detergente delicato.

Non utilizzare detergenti abrasivi che potrebbero danneggiare il prodotto.

**Importante:** riempiendo la vasca, fare attenzione a non superare il livello massimo di acqua indicato sull'infragambe della poltroncina da bagno.

**ATTENZIONE:** Al fine evitare qualsiasi rischio di annegamento, restare sempre vicino al bambino. Durante il bagnetto del bambino, rimanere nel bagno, non rispondere al telefono e non aprire la porta se qualcuno suona il campanello. Se dovete obbligatoriamente uscire dal bagno, portate il vostro bambino con voi. Verificare che la temperatura dell'acqua sia di 37°C prima di immergervi il vostro bambino. La durata massima consigliata del bagnetto è di 10 minuti. Conforme ai requisiti di sicurezza. Uso previsto per un'età compresa tra i 7 e i 16 mesi, peso da 6 a 14 Kg. Il seggiolino da bagno è stato progettato per essere utilizzato in una vasca domestica. Immagini non contrattuali.

## ES SILLA DE BAÑO PLEGABLE

**Abertura de la barra de sujeción para acomodar o retirar al niño:**

5. Tire de la barra de sujeción hacia arriba por cada lado para soltarla de los pasadores del respaldo.

**Plegado y conservación del anillo:**

6. Apriete las 2 lengüetas situadas bajo el respaldo y, al mismo tiempo, tire de este último hacia arriba.

7. Para conseguir un plegado compacto, empuje el respaldo hacia delante con respecto al anillo de baño.

**Conservación:** limpie el producto con una esponja húmeda y un detergente suave. No utilice nunca detergentes abrasivos ya que podrían estropear el producto.

**Importante:** durante el llenado de la bañera, no sobrepasar el nivel de agua máximo grabado sobre la barra del entrepiernas del sillón de baño.

**ATENCIÓN:** Para evitar cualquier riesgo de ahogo, vigile siempre a su hijo de cerca. Durante el baño del bebé, nunca se ausente del cuarto de baño, no conteste al teléfono ni abra la puerta si alguien llama. Si debe obligatoriamente salir del baño, llévese consigo a su bebé. Antes de bañar a su hijo, compruebe que la temperatura del agua esté a 37°C. La duración del baño recomendada es de 10 minutos como máximo. El producto cumple todos los requisitos de seguridad. El producto debe utilizarse con niños con edades comprendidas entre los 7 y los 16 meses, y pesos que oscilen entre los 6 y los 14 Kg. El anillo de baño ha sido ideado para ser utilizado en una bañera doméstica. Fotografías no contractuales.

## PT CADEIRA DE BANHO DOBRÁVEL

**Abertura da barra de segurança para sentar ou remover a criança da cadeirinha:**

5. Puxar a barra de segurança para cima de ambos os lados para libertá-la dos pinos do encosto.

**Para dobrar e guardar a cadeirinha:**

6. Pressionar as duas linguetas sob o encosto e puxá-lo simultaneamente para cima.

7. Empurrar o encosto para a parte dianteira da cadeirinha para dobrá-la de modo compacto.

**Manutenção:** limpar com uma esponja húmida e um detergente delicado. Não utilizar detergentes abrasivos que poderão danificar o produto.

**Importante:** quando encher a banheira, não deve ultrapassar o nível de água máximo gravado na barra entrepernas da cadeirinha de banho.

**ATENÇÃO:** A fim de evitar qualquer risco de afogamento, permanecer sempre junto à criança. Durante o banho da criança, permaneça na casa de banho, não atenda o telefone e não abra a porta se alguém tocar a campainha. Se precisar obrigatoriamente sair da casa de banho, leve a criança consigo. Verifique se a temperatura da água equivale a 37°C antes de mergulhar a criança. A duração máxima aconselhada do banho é de 10 minutos. Em conformidade com os requisitos de segurança. Uso previsto para uma idade entre os 7 e os 16 meses, peso de 6 a 14 Kg. A cadeirinha de banho foi projetada para ser utilizada em uma banheira doméstica. Imagens não contratuais.

## DE FALTBARER BADERING

**Öffnen der Haltestange, um das Kind hinein zu setzen, oder heraus zu nehmen:**

5. Ziehen Sie die Haltestange an jeder Seite nach oben, um sie aus den Halterungen der Rückenlehne zu befreien.

**Zusammenlegen und Verstauen des Rings:**

6. Drücken Sie auf die 2 Laschen an der Unterseite der Rückenlehne und ziehen Sie die Rückenlehne gleichzeitig nach oben.

7. Drücken Sie die Rückenlehne auf dem Badering nach vorn, um den Badering kompakt zusammen zu falten.

**Wartung:** Mit einem feuchten Schwamm und einem sanften Reinigungsmittel reinigen. Keine scheuernden Reinigungsmittel benutzen, da dies Ihr Produkt beschädigen könnte.

**Wichtig:** Beim Befüllen der Badewanne nicht die Markierung der maximalen Wasserfüllmenge auf der Stange zwischen den Beinen überschreiten.

**ACHTUNG:** Zur Vermeidung jedes Risikos eines Badeunfalls sollten Sie Ihr Kind immer in Reichweite haben. Bleiben Sie, während das Kind badet, im Badezimmer und heben Sie das Telefon nicht ab und öffnen Sie nicht die Tür, wenn jemand läutet. Wenn Sie das Badezimmer unbedingt verlassen müssen, nehmen Sie Ihr Kind mit sich mit. Überprüfen Sie, ob das Badewasser 37°C hat, bevor Sie Ihr Baby in das Wasser setzen. Die empfohlene Badedauer ist maximal 10 Minuten. Entspricht den Sicherheitsanforderungen. Verwendung von 7. bis zum 16. Monat. Gewicht 6 bis 14 Kg. Der Badering ist zur Benutzung in einer normalen Badewanne im Haus gedacht. Fotos nicht vertraglich bindend.

## PL SKŁADANY FOTELIK DO KĄPIELI

**Aby umieścić lub wyjąć dziecko z krzeselka, należy otworzyć drążek zabezpieczający.**

5. Pociągnąć za drążek zabezpieczający w górę z obu stron, aby zdjąć go ze sworzni oparcia.

**Aby złożyć i przechować krzeselko:**

6. Nacisnąć na dwa języczki pod oparciem i jednocześnie pociągnąć za nie do góry.

7. Popchnąć oparcie w kierunku przedniej części krzeselka, aby go dokładnie złożyć.

**Konserwacja:** czyścić wilgotną gąbką z łagodnym detergentem. Nie należy używać agresywnych środków czyszczących, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenie produktu.

**Uwaga:** podczas napełniania wanny wodą nie należy przekraczać maksymalnego poziomu wskazanego na pasie krocznym krzeselka do kąpielii.

**Uwaga:** W celu uniknięcia ryzyka utonięcia, należy zawsze przebywać w pobliżu dziecka. Podczas kąpielii dziecka, należy przebywać w łazience, nie odbierać telefonu i nie otwierać, gdy ktoś dzwoni do drzwi. W razie konieczności wyjścia z łazienki, należy zabrać dziecko ze sobą. Przed zanurzeniem dziecka należy upewnić się, że temperatura wody wynosi 37°C. Maksymalny, zalecany czas kąpielii wynosi 10 minut. Zgodny z wymogami bezpieczeństwa. Przeznaczony dla grup wiekowych między 7, a 16 miesięcy, o wadze od 6 do 14 kg. Fotelik do kąpielii został zaprojektowany do stosowania w wannie w warunkach domowych. Zdjęcia nie są umowne.

## CZ SKŁADACI SEDAČKA DO KOUPELE

**Otevření bezpečnostní lišty pro položení nebo vyjmutí dítěte ze sedačky**

5. Vytáhněte bezpečnostní lištu směrem nahoru z obou stran pro její uvolnění z kolíků opěradla zad.

**Složení a uložení sedačky:**

6. Stiskněte dva jazýčky pod opěradlem a táhněte jej současně směrem nahoru.

7. Zatlačte opěradlo směrem k přední části sedačky pro její kompaktní složení.

**Údržba:** čistěte vlhkou houbou a jemným čistícím přípravkem. Nepoužívejte abrazivní čistící přípravky, protože mohou poškodit výrobek.

**Důležité:** při plnění vany vodou nepřesahujte maximální úroveň vyznačenou na mezožním dílu sedačky do koupele.

**UPOZORNĚNÍ:** Aby se zabránilo nebezpečí utonutí, zůstaňte vždy v blízkosti dítěte. Během lázně dítěte zůstaňte v koupelně, nezvedejte telefon a neotvírejte dveře, když někdo zazvoní na zvonek. Pokud se musíte vzdalit, vezměte dítě s sebou. Před ponořením dítěte do vody se ujistěte, že teplota vody je 37°C. Maximální doporučená doba trvání koupele je 10 minut. Odpovídá bezpečnostním požadavkům. Určeno pro děti od 7 do 16 měsíců věku, hmotnost 6-14 kg. Sedačka do koupele je určena pro použití ve vaně v domácnosti. Ilustrace jsou nezávazné.

## SK SKLADACIA SEDAČKA DO KÚPEĽA

**Otvorenie bezpečnostnej lišty pre polozenie alebo vybratie dieťaťa zo sedačky**

5. Vytiahnite bezpečnostnú lištu smerom nahor z oboch strán pre jej uvoľnenie z kolíkov operadla.

**Zloženie a uloženie sedačky:**

6. Stlačte dva jazýčky pod operadlom a potiahnite ich súčasne smerom nahor.

7. Zatlačte operadlo smerom k prednej časti sedačky pre jej kompaktné zloženie.

**Údržba:** čistite vlhkou špongiou a jemným čistiacim prípravkom. Nepoužívajte abrazívne čistiace prípravky, pretože môžu poškodiť výrobok.

**Dôležité:** pri plnení vane vodou nepřesahujte maximálnu úroveň vyznačenú na medzinožnom diele sedačky do kúpeľa.

**UPOZORNENIE:** Aby sa zabránilo nebezpečenstvu utopenia, zostaňte vždy v blízkosti dieťaťa.

Počas kúpeľa dieťaťa zostaňte v kúpeľni, nezdvíhajte telefón a neotvárajte dvere, keď niekto zazvoní na zvonček. Pokiaľ sa musíte vzdialiť, zoberte dieťa so sebou. Pred ponorením dieťaťa do vody sa uistite, že teplota vody je 37°C. Maximálna odporúčaná doba trvania kúpeľa je 10 minút. Zodpovedá bezpečnostným požiadavkám. Určené pre deti od 7 do 16 mesiacov veku, hmotnosť 6-14 kg. Sedačka do kúpeľa je určená pre použitie vo vani v domácnosti. Ilustrácie sú nezáväznú.

## HU ÖSSZECSUKHATÓ FÜRDETŐSZÉK

**A biztonsági karima nyitása a gyermek beültetéséhez a székbe, illetve a gyermek eltávolítása a székből.**

5. Húzza fel a biztonsági karimát a két oldalánál fogva, és akassza le őket a támla peckeiről.

**A szék összecusukása a használatot követően**

6. Nyomja meg a támla alsó felén elhelyezett két gombot, és ezzel egy időben húzza a támlát felfelé.

7. A szék összecusukásához hajtsa rá a támlát az ülőkére.

**Karbantartás:** a termék enyhé mosószeres vízzel megnedvesített szivaccsal tisztítható. Ne használjon súrolószereket, mert ezek összekarcolhatják a felületet.

**Fontos:** amikor a kádba vízet tölt, ügyeljen arra, hogy a víz szintje ne haladja meg a fürdető szék láb közötti részén megjelölt maximum szintet.

**FIGYELEM:** A fulladásveszély elkerülése érdekében, ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül. A fürdés közben ne hagyja magára a gyermeket, ne vegye fel a telefont, és ne menjen ki a fürdőszobából, hogy ajtó nyisson. Ha nem tudja másképpen megoldani, vigye magával a gyermeket is, amikor kimegy a fürdőszobából. Mielőtt a gyermeket beletenné a vízbe, ellenőrizze, hogy a vízhőmérséklet 37 °C körül-e. Azt javasoljuk, hogy a fürdés ne tartson tovább 10 percnél.A termék megfelel a biztonsági előírásoknak. Használata 7 és 16 hónapos kor (6-14 kg testsúly) között javasolt. A fürdető széket fürdőkádban történő használatra tervezték. A képek csak illusztrációk.

## UA СКЛАДАЛЬНИЙ СТИЛЬЧИК ДЛЯ КУПАННЯ

**Відкриття захисної планки для посадки або виймання дитини з сидіння**

5. Потягніть захисну планку вгору з обох боків щоб від'єднати від фіксаторів на спинці.

**Щоб скласти і заховати сидіння для зберігання:**

6. Натисніть на 2 язички під спинкою і одночасно потягніть її вгору.

7. Натисніть на спинку у бік передньої частини сидіння, щоб скласти його компактним чином.

**Догляд:** для чищення використовуйте вологу губку та делікатний миючий засіб. Не використовуйте абразивні миючі засоби, що можуть пошкодити виріб.

**Важливо:** заповнюючи водою ванну для купання, не перевищуйте максимальний рівень, позначений на розмежовувачі ніг сидіння для купання.

**УВАГА:** Щоб уникнути будь-яких ризиків утоплення, знаходьтеся поруч з дитиною.

Під час купання дитини залишайтеся у ванній кімнаті, не відповідайте на телефонні дзвінки і не відчиняйте двері, якщо хтось дзвонить. Якщо все ж таки необхідно вийти з ванної кімнати, заберіть вашу дитину з собою. Перед тим як занурювати дитину у воду, перевірте, щоб температура води була 37°C. Максимальна рекомендована тривалість купання становить 10 хвилин. Відповідає нормам безпеки. Призначено для дітей віком від 7 до 16 місяців, вагою від 6 до 14 кг. Сидіння для купання було розроблено для використання у домашній ванній. Неузгоджені зображення.

## RU СКЛАДНОЕ КРЕСЛО ДЛЯ КУПАНИЯ

**Открытие защитной планки, чтобы посадить или вынуть ребёнка из стульчика**

5. Потянуть защитную планку вверх с обеих сторон, чтобы вынуть её со штырей на спинке.

**Чтобы сложить и отправить на хранение стульчик, выполните следующее:**

6. Нажать на 2 язычка под спинкой и одновременно потянуть спинку вверх.

7. Нажать на спинку вперёд, чтобы компактно сложить стульчик.

**Уход:** очистить влажной губкой с использованием деликатного моющего средства. Не пользоваться абразивными чистящими средствами, которые могут нанести повреждения изделию.

**Важно:** при заполнении ванны водой не превышать максимальный уровень, указанный на разделителе для ног ребёнка, установленного на стульчике для купания.

**ВНИМАНИЕ:** Во избежание любого риска для ребёнка захлебнуться, находиться всегда рядом с ребёнком. Во время купания ребёнка оставаться всегда в ванной комнате, не отвечать на телефонные звонки и не открывать дверь, если кто-то позвонил. Если необходимо покинуть ванную, взять ребёнка с собой. Перед тем, как помещать ребёнка в воду, проверьте, что температура воды составляет 37°C. Рекомендуемая максимальная продолжительность купания - 10 минут. Отвечает требованиям безопасности. Предусмотрено для применения в возрасте от 7 до 16 месяцев, с весом ребёнка от 6 до 14 кг. Стульчик для купания предназначен для использования в домашней ванной. Изображения не договорные.